

Telepítési útmutató Mosógép-centrifuga

WE1100P



Electrolux
PROFESSIONAL

Tartalom

Tartalom

1	Figyelem.....	5
2	Üzembe helyezési kézikönyv	5
3	Biztonsági óvintézkedések	5
3.1	Általános biztonsági információk	6
3.2	Kizárólag kereskedelmi használatra	6
3.3	Ergonómiai tanúsítvány	6
3.4	Szimbólumok.....	7
4	Jótállási feltételek és kizárások.....	8
5	Műszaki adatok	9
5.1	Rajz	9
5.2	Műszaki adatok.....	11
5.3	Csatlakozások	11
6	Telepítés.....	12
6.1	Szerelje fel az alsó védőlemezt	12
6.2	Szállítási csavarok	12
6.3	A szállítási csavarok eltávolítása	13
6.4	Újrahasznosítási utasítások a csomagoláshoz	14
6.5	Az előmosási program aktiválása	15
6.6	Érmés üzemmód	15
6.7	A pénzbedobó felszerelése (az érmével működtetett modelleken)	16
6.8	A blokkoló lemez felszerelése (a nem érmés modelleken).....	16
6.9	Beállítás	17
6.10	Padló	17
7	Vízhálózatra csatlakoztatás.....	18
8	Lefolyó csatlakozás	19
9	Külső folyadékellátás csatlakoztatására vonatkozó jelek	20
10	Elektromos csatlakoztatás	21
11	A működés ellenőrzése.....	22
12	Megelőző karbantartás	23
12.1	Naponta	23
12.2	Három havonta	23
13	Ártalmatlanítási információk	24
13.1	A készülék újrahasznosíthatósága és ártalmatlanítása	24
13.1.1	Újrahasznosíthatóság.....	24
13.1.2	A készülék ártalmatlanítására és az alkatrészek/anyagok hasznosítására vonatkozó eljárás	24
13.2	A csomagolás hulladékba helyezése	25

A gyártó fenntartja a jogot, hogy módosítsa a tervet és az alkatrészekre vonatkozó előírásokat.

1 Figyelem

Négy rögzítőcsavar van beszerelve a készülék hátuljára szállításhoz, nehogy a felfüggesztés és kádszerelvény szállítás közben megsérüljön.

A készülék üzembe helyezése előtt vegye ki mind a négy csavart és azokat a műanyag csöveket, amelyeken átmennek a csavarok!!

Lásd az utasításokat a jelen kézikönyvben később.

2 Üzembe helyezési kézikönyv



Figyelmeztetés



A jelen kézikönyvben bemutatott összes üzemeltetési és karbantartási eljárást az előírt gyakorisággal el kell végezni a készülék megfelelő működése érdekében.

3 Biztonsági óvintézkedések

- A szervizelést csak felhatalmazott személyek végezhetik.
- Kizárólag engedélyezett alkatrészek, tartozékok és fogyóeszközök használhatók.
- Csak textíliák vizes mosásához való mosószert használjon. Tilos szárazon tisztító vegyszereket használni.
- A készülék rákötését új vizes tömlőkkel kell végezni. Tilos használt vizes tömlőket alkalmazni.
- A készüléken lévő ajtózárat semmilyen körülmények között nem szabad kikerülni.
- Ha a készülékben hiba jelentkezik, ezt a lehető leghamarabb be jelenteni kell a felelősnek. Ez a saját maga és mások biztonsága szempontjából egyaránt fontos.
- **NE MÓDOSÍTSA A KÉSZÜLÉKET.**
- Szervizelés vagy alkatrészek cseréje esetén az áramellátást ki kell kapcsolni.
- Az áramellátás kikapcsolása után a kezelő az általa elérhető minden ponton ellenőrizze a gép hálózati leválasztását (a hálózati csatlakozódugó kihúzását). Ha a gép konstrukciója vagy telepítése miatt ez nem lehetséges, külön helyen kialakított reteszelés hálózati leválasztásról kell gondoskodni.
- A telepítés és szervizelés megkönnyítéséhez a huzalozási szabályoknak megfelelően szereljen fel egy többpólusú kapcsolót a gép előtt.
- Ha különböző névleges feszültségek vagy különböző névleges frekvenciák (/ jellel elválasztva) vannak feltüntetve a gép adattábláján, a készüléknek a szükséges névleges feszültségen vagy névleges frekvencián üzemelésre történő beállítására vonatkozó utasításokat a telepítési kézikönyv adja meg.
- Azon helyhez kötött készülékek, amelyek nincsenek felszerelve az elektromos hálózatról való leválasztásra szolgáló eszközzel, minden póluson érintkezőleválasztással rendelkeznek, amely a III. túlfeszültségi kategória esetén teljes leválasztást biztosít, az utasítás szerint a leválasztó eszközöket a vezetékezési szabályoknak megfelelően be kell építeni a rögzített vezetékekbe.
- Az alsó nyílásokat ne zárja el a gép alatti szőnyeg.
- Maximális töltetmennyiség: 12 kg.
- A-hangnyomásszint a munkaállomásoknál:
 - Mosás: <62 dB(A).
 - Centrifugálás: <72 dB(A).

- Bemenő víz maximális nyomása: 800 kPa / 116 psi
- Bemenő víz minimális nyomása: 50 kPa / 8 psi
- További követelmények a következő országok esetén; AT, BE, BG, HR, CY, CZ, DK, EE, FI, FR, DE, GR, HU, IS, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SK, SI, ES, SE, CH, TR, UK:
 - A készülék nyilvános helyeken használható.
 - A készüléket 8 év feletti gyermekek és csökkent fizikai, érzékelési vagy mentális képességű, illetve megfelelő tapasztalatok vagy ismeretek híján lévő személyek csak felügyelettel, vagy a készülék biztonságos használatára vonatkozó megfelelő tájékoztatás esetén használhatják. Ne hagyja, hogy gyermekek játsszanak a készülékkel. Gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetnek tisztítási vagy karbantartási tevékenységet a készüléken.
- További követelmények más országok esetén:
 - A készüléket csökkent fizikai, érzékelési vagy mentális képességű, illetve megfelelő tapasztalatok vagy ismeretek híján lévő személyek (beleértve a gyermekeket is) nem használhatják, hacsak a biztonságukért felelős személy nem biztosít számukra felügyeletet vagy útmutatást a készülék használatára vonatkozóan. Mindig biztosítani kell a gyermekek felügyeletét annak érdekében, hogy ne játsszanak a készülékkel.
 - Ezt a készüléket arra szánták, hogy felhasználása háztartási és hasonló alkalmazásokra történjen, mint például: (IEC 60335-2-7) személyzeti konyhák üzletekben, irodákban és más munkakörnyezetekben; farmokon; ügyfelek részére szállodákban, motelekben és más szállás típusú környezetekben; fizetővendég-látó környezetekben, soklakásos lakóépületekben vagy mosószalonokban közösségi használatra szánt területek.

3.1 Általános biztonsági információk

A készülék csak vizes mosáshoz használható.

Ne locsolja le vízzel a készüléket.

Az elektronika (és más alkatrészek) páralecsapódás miatti esetleges sérülésének elkerülése érdekében a gépet az első használat előtt 24 órán keresztül szobahőmérsékleten kell tartani.

3.2 Kizárólag kereskedelmi használatra

A kézikönyvben ismertetett gép/gépek kizárólag kereskedelmi és ipari használatra vannak tervezve.

3.3 Ergonómiai tanúsítvány

Az emberi test mozgásra és tevékenységre van tervezve, de a statikus és ismétlődő mozdulatok vagy a kedvezőtlen munka-testtartások következtében fizikai igénybevétel miatti sérülések történhetnek.

A termék ergonómiai jellemzői – amelyek a kezelő géppel való fizikai és kognitív interakcióját befolyásolhatják – értékelve és tanúsítva vannak.

Az ergonómiai jellemzőkkel rendelkező termékeknek három téren kell megfelelniük egyes ergonómiai követelményeknek: politechnikai, biomedikai és pszichoszociális (használhatóság és elégedettség).

E területek mindegyikén valós felhasználókkal történtek specifikus vizsgálatok. A termék tehát megfelelt a szabványok szerinti ergonómiai elfogadhatósági kritériumoknak.

Ha egy kezelő egyszerre több géppel foglalkozik, az ismétlődő mozdulatok száma növekszik, emiatt pedig a kapcsolódó biomechanikai kockázat exponenciális mértékben fokozódik.

A lehetséges elhelyezési kockázatokat az ajtófogantyúval való interakció jelenti, amennyiben a gépet nem egy alapzatra helyezik.

Az alábbi ajánlások betartásával kerülheti el, amennyire lehetséges, a kezelők testi sérülésének bekövetkezését.

- Ne közvetlenül a padlóra, hanem egy alapra helyezze el a gépet, hogy berakodáskor és kirakodáskor a kezelőnek ne kelljen feleslegesen lehajolnia.
Alap javasolt magassága: minimum 300 mm.
- A berakodáshoz, kirakodáshoz és szállításhoz gondoskodjon megfelelő kocsikról vagy kosarakról.
- Szervezze meg a munkahelyi rotációt abban az esetben, ha egy kezelő egyszerre több géppel foglalkozik.

3.4 Szimbólumok

	Vigyázat
	Vigyázat, nagyfeszültség
	A gép használata előtt olvassa el az útmutatót

4 Jótállási feltételek és kizárások

Ha a termék vásárlására jótállás vonatkozik, a jótállás nyújtása a helyi törvényekkel összhangban, valamint a telepített és a rendeltetési célnak megfelelően használt termékhez igazodva történik, mégpedig a berendezésre vonatkozó dokumentációban leírt módon.

A jótállás akkor érvényes, ha az ügyfél kizárólag eredeti alkatrészeket használ, és az Electrolux Professional AB papíron és elektronikus formában rendelkezésre bocsátott felhasználói és karbantartási kézikönyvének megfelelően végzi a karbantartásokat.

Az Electrolux Professional AB azt javasolja, hogy az optimális eredmények és a termék hatékonyságának hosszú időn keresztül megtartása érdekében az Electrolux Professional AB által jóváhagyott tisztító, öblítő és vízkőmentesítő szereket használjanak.

Az Electrolux Professional AB jótállása nem terjed ki a következőkre:

- a termék leszállításával és felvételével kapcsolatos szervizutak költsége;
- az üzembe helyezés;
- a használat/üzemeltetés betanítása;
- a kopó alkatrészek cseréje (és/vagy ellátására), hacsak a kopás nem olyan anyaghibából vagy kivitelezési hibából ered, amelyet a meghibásodástól számított egy (1) héten belül bejelentenek;
- a külső huzalozás javítása;
- a nem engedélyezett javítások, valamint az ezekből eredő és/vagy ezekkel okozott károk, hibák vagy hibás működések helyrehozása;
 - az elektromos rendszerek elégtelen és/vagy rendellenes kapacitása (áramerősség/feszültség/frekvencia, ezen belül az áramcsúcsok és/vagy kihagyások);
 - elégtelen vagy megszakított víz-, gőz-, levegő-, gázellátás (beleértve a szennyeződések és/vagy más tényezőket, amelyek nem felelnek meg az adott készülék műszaki követelményeinek);
 - a gyártó jóváhagyásával nem rendelkező vízvezeték szerelési alkatrészek, elemek vagy tisztítószer jellegű fogyóeszközök;
 - az ügyfél hanyagsága, helytelen használata, a készülék megfelelő dokumentációjában részletesen leírt használati és karbantartási utasítások helytelen alkalmazása vagy be nem tartása;
 - helytelen vagy rossz minőségű: telepítés, javítás, karbantartás (beleértve azt, amikor külső felek / engedéllyel nem rendelkező felek belepíszkálnak készülékbe, módosításokat vagy javításokat hajtanak végre benne), valamint a biztonsági rendszerek módosítása;
 - Nem eredeti komponensek (pl. fogyóeszközök, kopó alkatrészek vagy egyéb alkatrészek) használata;
 - termikus (pl. túlmelegedés/fagyás) vagy kémiai (pl. korrózió/oxidáció) stresszt kiváltó környezeti feltételek;
 - olyan eset, ha a termékre idegen tárgyakat helyeznek vagy kapcsolnak hozzá;
 - balesetek vagy vis major események;
 - áruszállítás és árukezelés, beleértve a karcolásokat, bemélyedéseket, lepattogzásokat és/vagy más károsodásokat a termék felületén, hacsak ezek a károsodások anyag vagy kivitelezési hibából erednek és – ellenkező értelmű megállapodás híján - a szállítástól számítva egy (1) héten belül bejelentésre kerülnek;
- olyan termék, amelyről leszedték az eredeti sorszámkódokat vagy megváltoztatták őket, vagy azokat nem lehet könnyen megállapítani;
- villanyégők, szűrők és fogyó alkatrészek cseréje;
- azok a tartozékok és szoftverek, amelyeket az Electrolux Professional AB nem hagyott jóvá vagy nem specifikált.

A jótállás nem terjed ki a tervezett karbantartási tevékenységekre (és az ezekhez szükséges alkatrészekre), illetve a tisztítószer készletekre, hacsak ezekről valamilyen helyi megállapodás a helyi feltételek alapján külön nem rendelkezik.

Az engedéllyel rendelkező ügyfélszolgálatok listáját keresse az Electrolux Professional AB weboldalán.

5 Műszaki adatok

5.1 Rajz

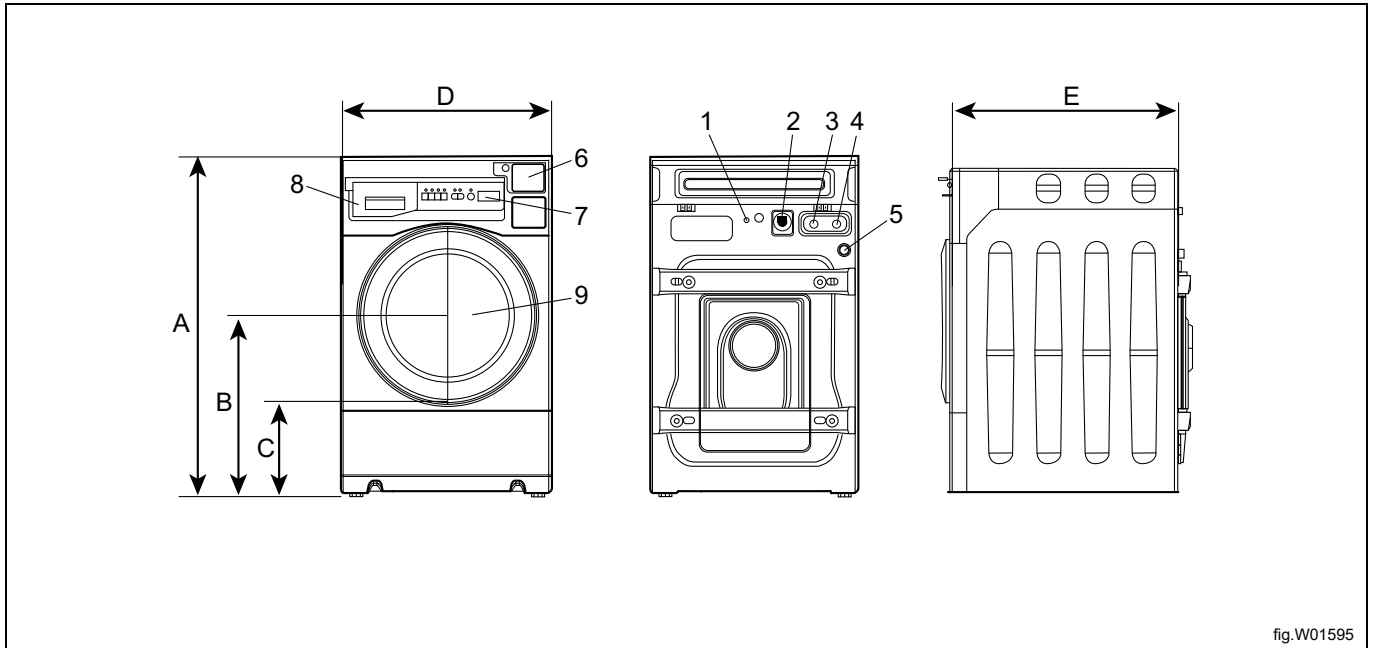


fig.W01595

1	Hálózati vezeték
2	Biztonsági szellőzőnyílás
3	Hideg víz
5	Leeresztő
6	Pénzbedobó
7	Kezelőpanel
8	Mosószertartály
9	Ajtó

	A	B	C	D	E
mm	1098	584	310	686	765
hüvelyk	43 1/4	23	12 3/16	27	30 1/8

Lábnyom

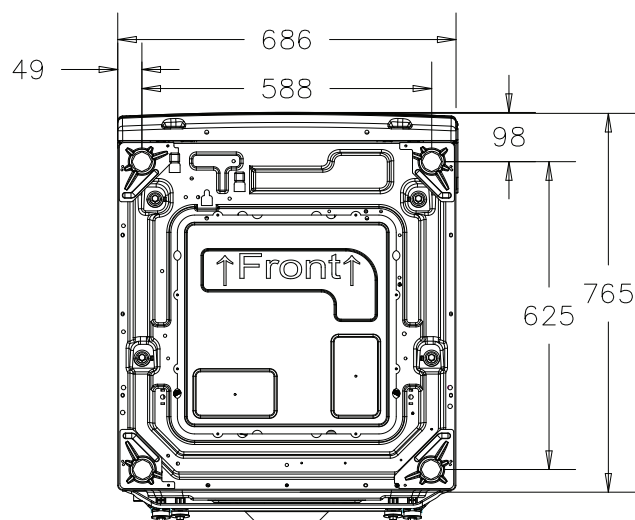


fig.X02474

5.2 Műszaki adatok

Nettó tömeg	kg lbs	136 300
Dob térfogat	liter ft ³	100 3,5
Dob átmérő	mm hüvelyk	556 21 7/8
A dob sebessége mosás alatt	fordulat/perc	45
A dob sebessége centrifugálás alatt	fordulat/perc	1050
G-faktor, max.		300
Fűtés: Elektromos	kW	2,0
Hangerőszint/nyomásszint centrifugálás közben*	dB(A)	72
Hangerőszint/nyomásszint mosás közben*	dB(A)	62

* Az ISO 60704 szerint mért hangerőszintek.

5.3 Csatlakozások

Vízszelepek	DN BSP	20 3/4"
Ajánlott víznyomás	kPa	200-600
Folyamatos üzemi nyomás	kPa	50-800
Kapacitás 300 kPa-nál	l/perc	20
Vízleeresztő szelep	ø külső, mm	60
Lefolyó kapacitás	l/perc	25

6 Telepítés

Biztonsági okokból két személynek kell telepítenie a terméket.

Hagyja a készüléket a szállításhoz használt raklapon addig, amíg az előkészített végleges helyére nem tudja tenni.

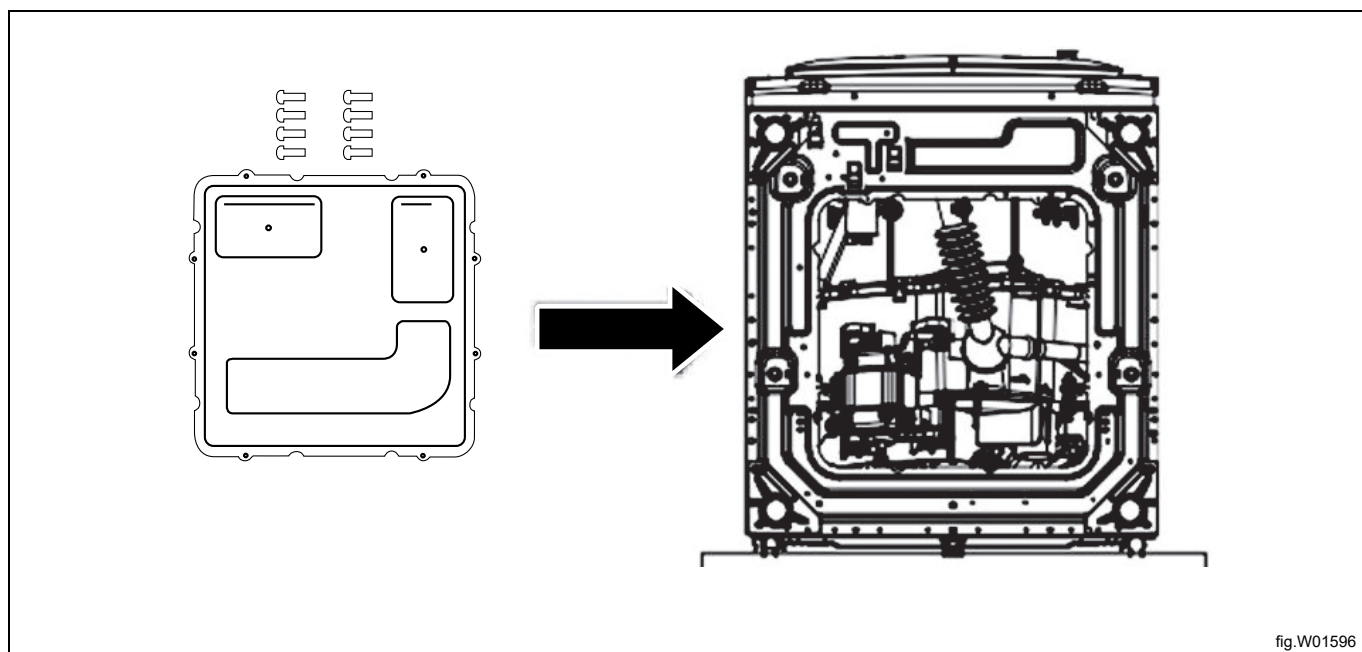
Először távolítsa el az összes csomagolóanyagot. A csomagolás kinyitása során vízcseppeket tapasztalhat a nejlon-zacskóban és a dobban. Ez a gyárban végzett vizes tesztek eredményeként jelentkező normál jelenség.

Figyelem!

1. A csomagolóanyag tetejébe egy alsó védőlemez van becsomagolva.
2. Óvatosan járjon el az alsó védőlemez kezelésekor.
3. A karcolás ellen védő összes bevonatot távolítsa el a mosógépről.

6.1 Szerelje fel az alsó védőlemezt

1. Fektesse a csomagoláshoz használt kartont a földre.
2. Lassan fektesse le a hátára a mosógépet a csomagoláshoz használt kartonpapírra.
3. Szerelje fel az alsó védőlemezt a készülék aljára a tartozékokat tartalmazó zacskóban kapott 8 csavarral.
4. Emelje fel függőleges helyzetbe a mosógépet.



6.2 Szállítási csavarok

A mosógép rögzítőcsavarokkal van ellátva, nehogy szállítás közben belső sérülés történjen.

A szállításhoz használt csavarokat a mosógép használatba vétele előtt el kell távolítani.

6.3 A szállítási csavarok eltávolítása

1. Csavarja ki a 4 csavart egy kulcs segítségével. Vegye ki először a 2 alsó csavart, majd a két felsőt. Az egyik csavar rögzíti a mosógép kábelét, hogy a csavarok eltávolítása nélkül ne lehessen üzemeltetni.
2. A csavarokat és a piros műanyag hüvelyeket eltávolítva szabadítsa ki a kábelt. Tegye el a 4 csavart és hüvelyt, hátha később szüksége lesz rájuk.

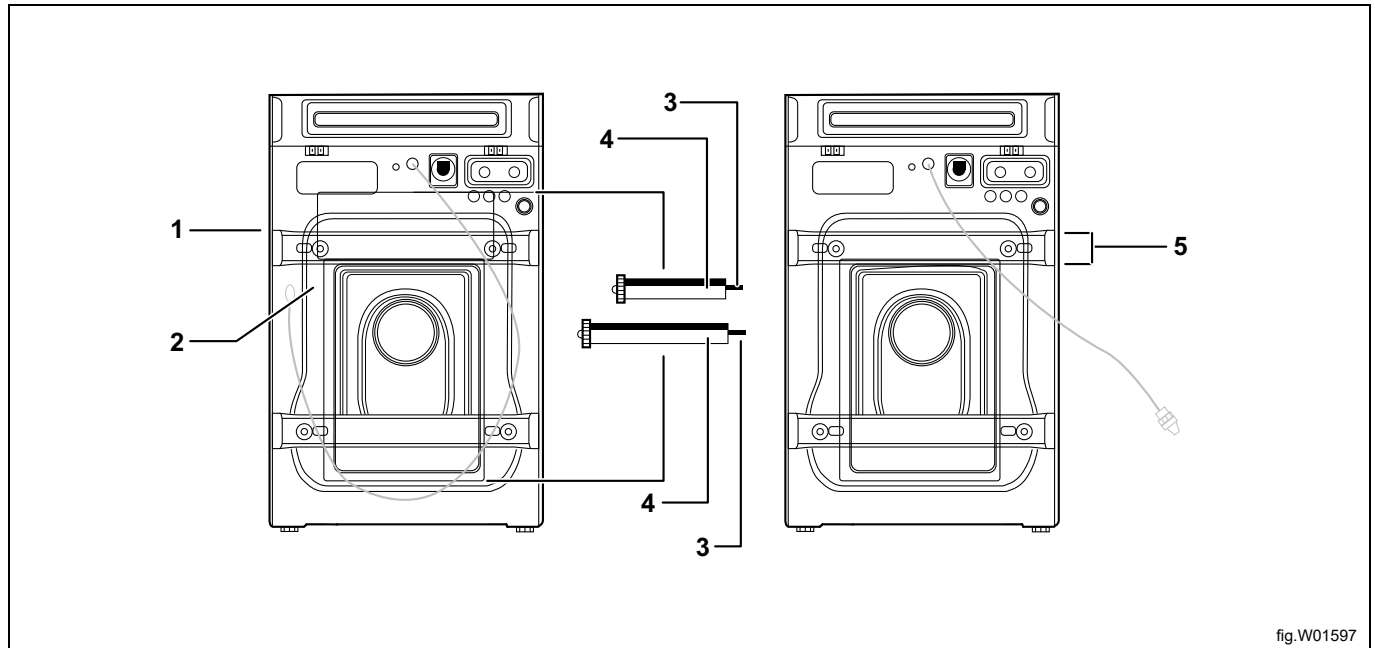
Figyelem!

Ha a szállításhoz használt csavarokat és a hüvelyeket nem távolítják el, ez komoly vibrációt, zajt és hibás működést eredményezhet, és a készülékben is kár keletkezhet.

Figyelem!

A mosógép szállításához a rögzítőcsavarokat és a hüvelyeket újból fel kell szerelni.

3. Zárja le a 4 nyílást a kapott sapkákkal.



1	Pánt
2	Sapka
3	Csavar
4	Hüvely
5	Csavarok

6.4 Újrahasznosítási utasítások a csomagoláshoz

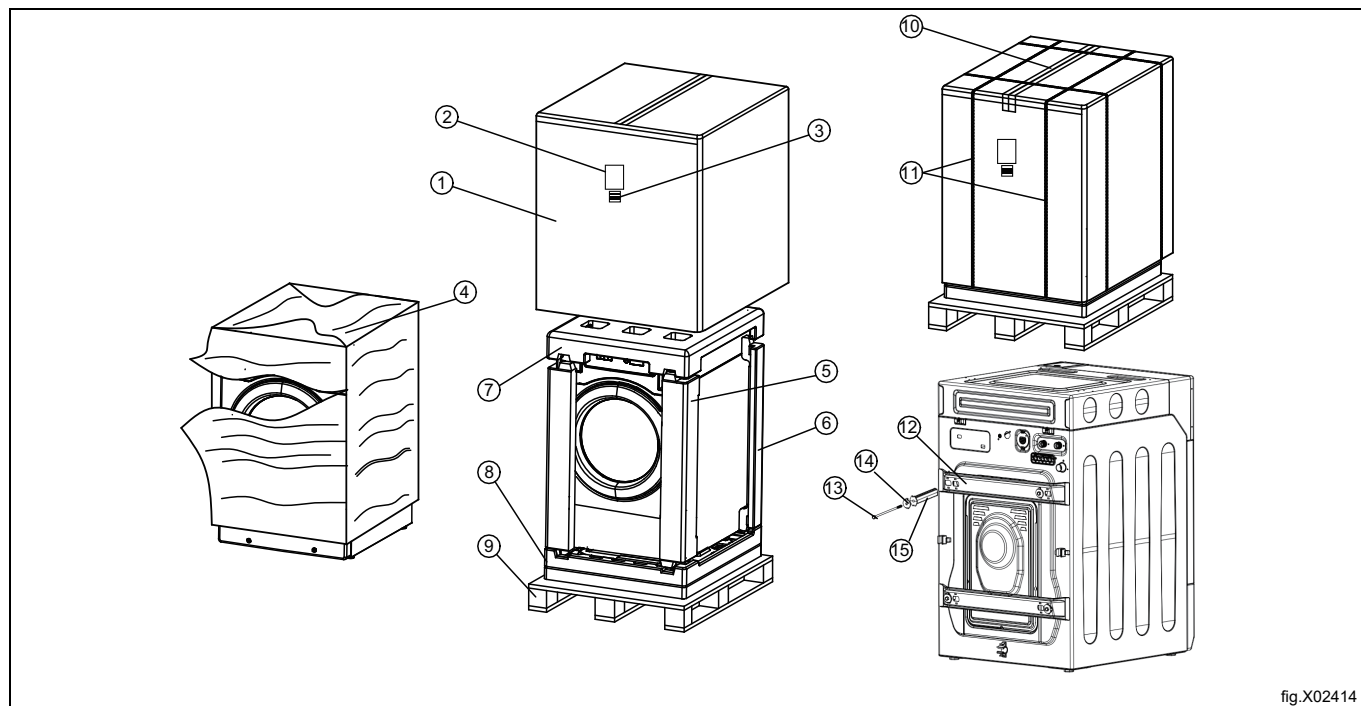


fig.X02414

Ábra	Leírás	Kód	Típus
1	Kartondoboz	Hullámpapír BC	Papír
2	Csomagolódoboz matricája	Szintetikus papír	Papír
3	Vonalkódmatrica	Szintetikus papír	Papír
4	Csomagolófólia	LDPE	Műanyagok
5	Első sarok védelme	EPS	EPS
6	Hátsó sarok védelme	EPS	EPS
7	Felső védelem	EPS	EPS
8	Csomagolás alul	EPS	EPS
9	Raklap	Furnérlemez	Fa
10	PET szalag	PET	Műanyagok
11	Csomagolóheveder	PP 5	Műanyagok
12	Pánt, szállítási	Acél	Fém
13	Csavar, szállítási	Acél	Fém
14	Csomagolási csavaralátét	Acél	Fém
15	Csomagolási csavar műanyag hüvelye	PA6	Műanyag

6.5 Az előmosási program aktiválása



Az előmosási program alapértelmezés szerint le van tiltva. Engedélyeznie kell szerviz üzemmódban.



A nyitó lépések a következők:

1. Nyomja meg a szerviz kapcsolót a pénzgűjtő doboz belsejében egyszer, az összes jelzőfény villog.
2. Nyomja meg a Start gombot egyszer, a Nehéz és az Extra öblítés villog, és a képernyőn a "SE" felirat látható.
3. Nyomja meg a Nehéz és az Extra öblítés gombot egyszer, a képernyőn 00 jelenik meg, majd nyomja meg a Nehéz és az Extra öblítés gombot, mint "-", illetve "+" gombot.
4. Nyomja meg az Extra öblítés gombot, amíg a képernyőn a 80 nem jelenik meg, és nyomja meg a Start gombot, a képernyőn a „P2oF” felirat jelenik meg (nem nyitja meg az előmosás funkciót). Nyomja meg a Nehéz és az Extra öblítés gombot egyszer, a „P2oF” a „P2oN” feliratra vált, majd a HIDEG program előmosási funkciója megnyitásra kerül.
5. Nyomja meg a Start gombot az előmosási funkció beállításából való kilépéshez, majd nyomja meg a szerviz kapcsolót a szerviz üzemmódból való kilépéshez.

Az előmosási funkció megfelelő szervizkódja a következő:

- 1.80 A HIDEG előmosás funkció konfigurálása, alapértelmezés szerint „P2oF” (nem nyitja meg az előmosás funkciót), beállítható a „P2oN” (előmosás funkció megnyitása)
- 2.81 A MELEG előmosás funkció konfigurálása, alapértelmezés szerint „P2oF” (nem nyitja meg az előmosás funkciót), beállítható a „P2oN” (előmosás funkció megnyitása)
- 3.82 A FORRÓ előmosás funkció konfigurálása, alapértelmezés szerint „P2oF” (nem nyitja meg az előmosás funkciót), beállítható a „P2oN” (előmosás funkció megnyitása)
- 4.83 A KÉNYES előmosás funkció konfigurálása, alapértelmezés szerint „P2oF” (nem nyitja meg az előmosás funkciót), beállítható a „P2oN” (előmosás funkció megnyitása)

6.6 Érmés üzemmód

A készülék alapértelmezés szerint OPL üzemmódban van. A COIN üzemmód a következő lépésekkel könnyen átállítható:

1. Nyomja le a szervizkapcsolót, villogni kezdenek a lámpák, a kijelzőn pedig ez jelenik meg: "8888".
2. Nyomja le a „Hideg” gombot, majd a „Start” gombot. A kijelzőn "00.00" látható.
3. Ezután a (Hideg/Meleg/Forró/Kényes) gomb segítségével tudja beállítani az árat.
4. Az ár beállítását követően a „Start” gomb lenyomásával mentse el a kiválasztást.

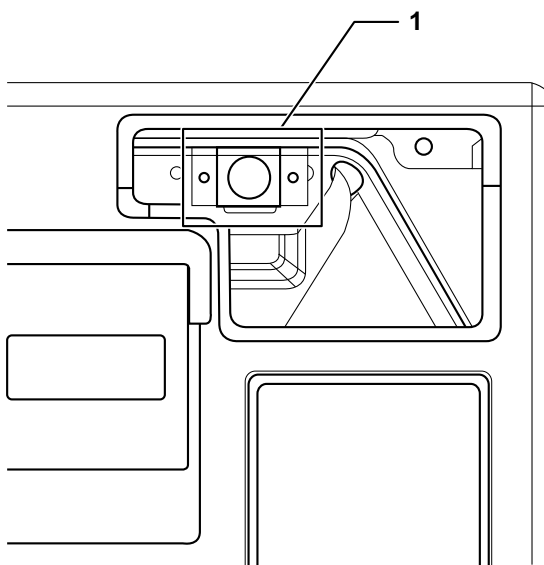


fig.W01598

6.7 A pénzbedobó felszerelése (az érmével működtetett modelleken)

1. A kapott kulccsal nyissa ki a pénzbedobó zárólemezt.
2. Részlegesen nyissa meg a zárólemezt, majd balra csúsztatva vegye le a konzolról.
3. Szerelje fel a zárólemezre a pénzbedobó borítólapját, majd szerelje össze a pénzbedobót.
4. Dugja be a pénzbedobó(ka)t a mosógép belsejében lévő COIN (fehér) hevederekbe. (A részletes huzalozási módszerek a szerviz kézikönyvben vannak leírva).
5. Óvatosan rögzítse a pénzbedobó berendezés hevedereit a pénzbedobó mögötti konzolra felszerelt kábelkötegelők segítségével. Ügyeljen rá, hogy a hevederek ne állják el a pénzbedobóba beeső érme útját.
6. Szerelje vissza a pénzbedobó zárólemezt.

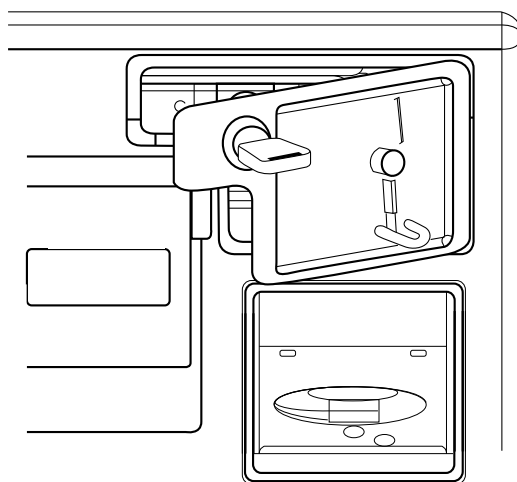


fig.W01599

6.8 A blokkoló lemez felszerelése (a nem érmés modelleken)

Nyomja rá a blokkoló lapot addig az érmetárolóra, amíg a fül a helyére nem kattann.

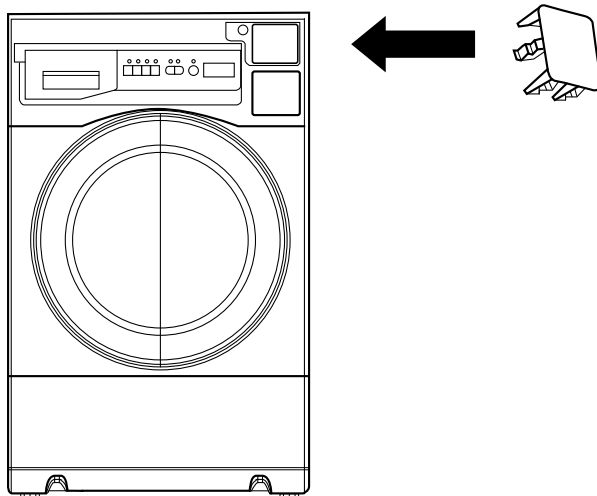


fig.W01600

6.9 Beállítás

- A készüléket padlólefolyó vagy nyílt lefolyó közelébe telepítse.
- A készüléknek jó helyet kell találni, és gondoskodni kell, hogy elég sok helye legyen mind a használatnak, mind a karbantartás esetén igényelt személyzetnek. Az ábrán a faltól és/vagy más gépektől mért legkisebb távolság látható.
- Legyen legalább 500 mm távolság a készülék és a mögötte lévő fal között.
- Minimum 25 mm a következő készülékig, ha egymás után több készülék telepítésére kerül sor.

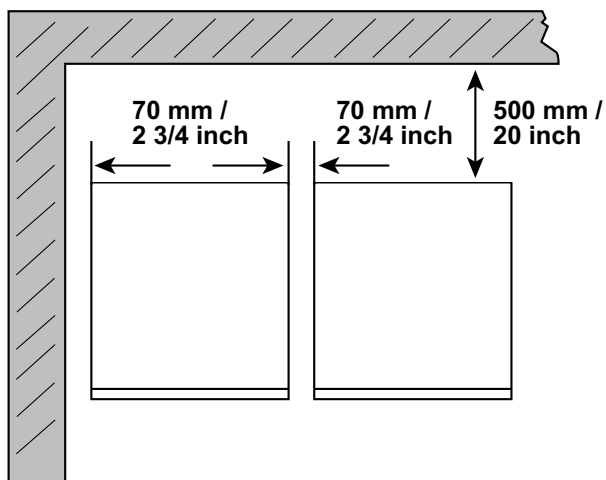


fig.W01601

6.10 Padló

- A padlónak egyenletesnek és keménynek kell lennie. Ne telepítse a készüléket szőnyegre vagy egyéb puha anyagra.
- A padlónak meg kell tartania a vízzel megtöltött és ruhával megrakott készülék teljes súlyát. Ennek a statikus súlya 188 kg.
- Állítsa be a készülék szintező lábait szükség szerint, ügyelve, hogy előlről hátulra és a két oldal között végig vízszintes legyen, továbbá mind a négy láb leérjen a padlóra. A készülék szintbe állítását követően a mellékelt villáskulcs segítségével szorítsa meg mindegyik lábon az alátét alsó oldalával szemközti záróanyát.

7 Vízhálózatra csatlakoztatás

Vízvezeték-szerelés: Ezt a gépet az Egyesült Királyságban minden alkalmazáshoz jóváhagyták, mivel az alkalmas az 5. kategóriához. A termék szerepel a WRAS szabályozási tanácsadói rendszerjegyzékében, és közvetlenül az ivóvízhez való csatlakoztatásra alkalmas. Nincs szükség speciális vízvezeték-szerelési megoldásokra, mint pl. a törőtartályok.

A Vízügyi Tanács által jóváhagyott kettős visszacsapó szelepeket be kell szerelni a záródugók és a vízbevezető tömlők közé.

A készülékbe bemenő összes csatlakozást manuális elzáró szelepekkel és szűrőkkel kell ellátni, hogy meg lehessen könnyíteni a telepítést és a szervizelést.

Figyelem!

A befolyó szűrők hálói a készülék csatlakozó szerelvényeivel együtt érkeznek. A vízcsöveket és a tömlőket beszerelés előtt át kell mosni, hogy tiszták legyenek. Telepítés után a tömlőknek enyhe ívben lógniuk kell.

A készülék két vízbefolyó szerelvénnel van ellátva, az egyik meleg vízhez, a másik hideg vízhez. Ezeket megfelelő összeszerelés esetén csak kézzel meg kell húzni.

Ha a tömlőket nehéz felszerelni vagy a felszerelés után szivárognak, ellenőrizze, hogy a megfelelő irányban lettek-e beszerelve, és hogy van-e kertitömlő-alátét az egyes forgó szerelvényeken. A vízmelegítőnek 49 °C-os minimum és 77 °C-os maximális hőmérsékletű forró vizet kell biztosítania.

A kívánt víznyomás a következők szerinti:

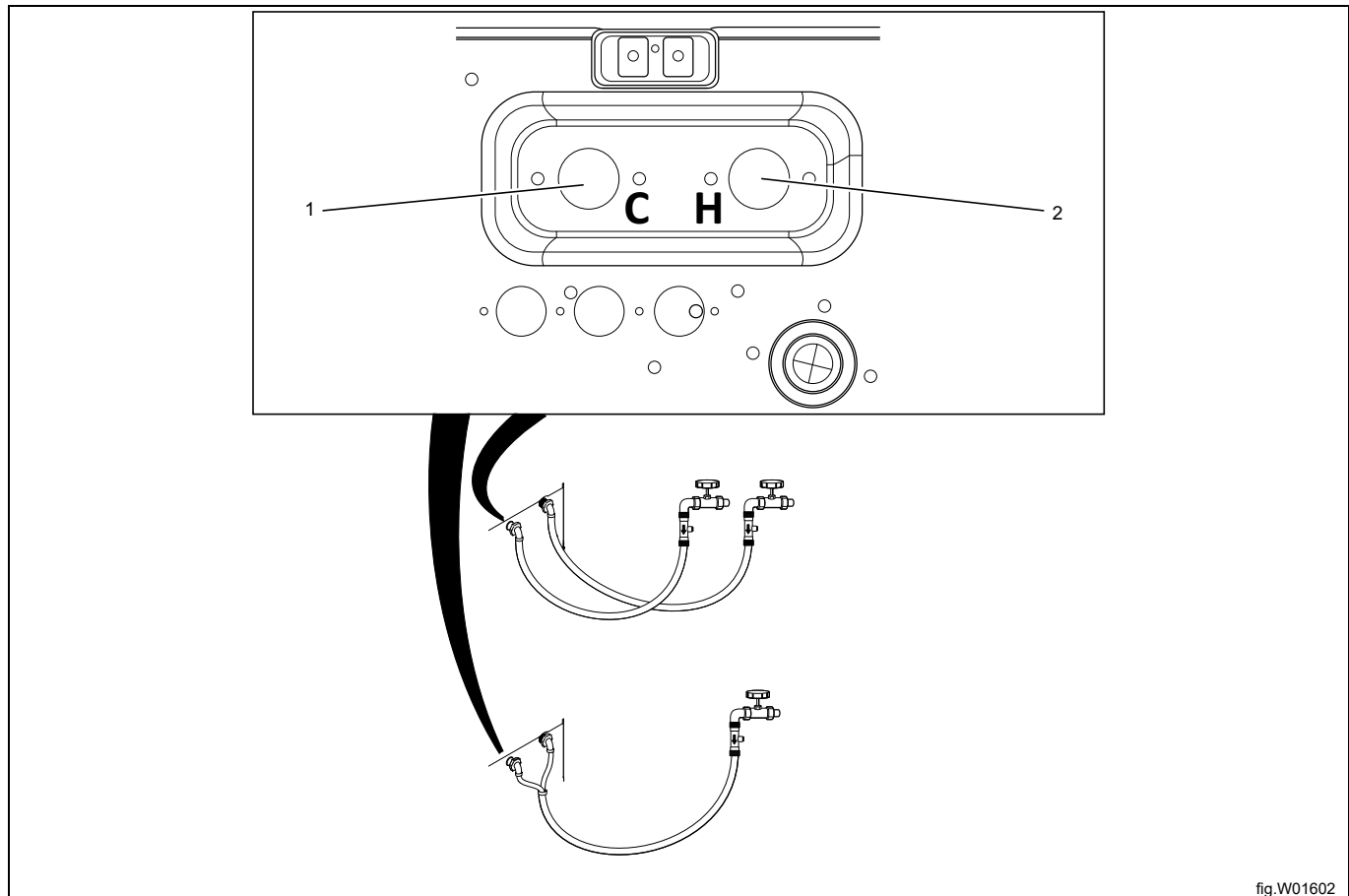
- min: 50 kPa
- max: 800 kPa

ajánlott: 30-90 PSI (200-600 kPa)

Vízípus	Vízhálózatra csatlakoztatás	
	1	2
Hideg és forró	Hideg	Forró

Figyelem!

Ha nincs meleg vizes kiállítás a környezetben, elegendő a hideg vizes befolyót csatlakoztatni.

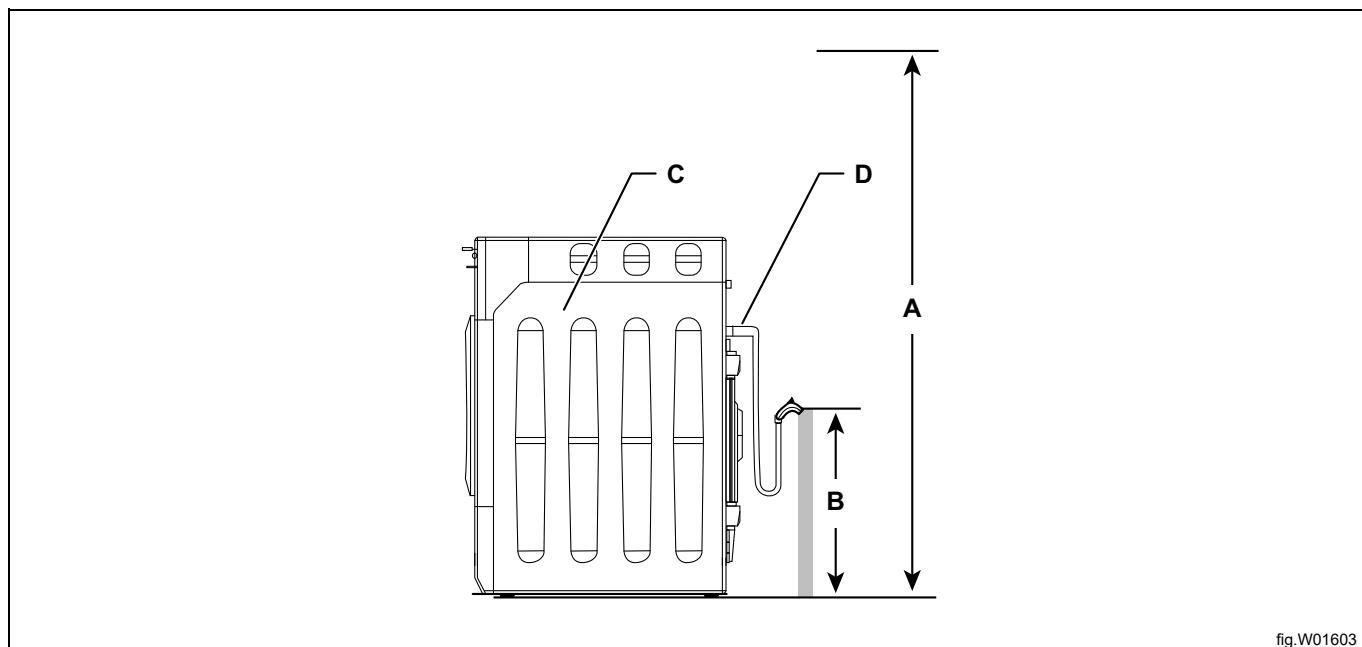


8 Lefolyó csatlakozás

Csatlakoztassa a készülék lefolyó csövét a mosógép hátuljához a tartozékokat tartalmazó csomagban kapott rugós kapocs segítségével. Kerülje az éles töréseket a csőben, hogy megfelelő legyen az elfolyás.

A lefolyócsövet csatlakoztathatja egy álló szennyvízcsőhöz. Abban az esetben, ha így tesz, vigyázzon, hogy a kifolyócső ne álljon ki az állócsőből.

A lefolyó kimenetet mosogatókagylóhoz vagy mosdókagylóhoz csatlakoztathatja. Abban az esetben, ha így tesz, vigyázzon, hogy a kifolyócső ne álljon ki az mosogatókagylóból vagy a mosdókagylóból.



A	Maximum 120 cm
B	Minimum 76 cm vagy közvetlenül egy lefolyókagylóba behelyezve, ügyelve, hogy a vezeték vége soha ne merüljön bele a vízbe.
C	Gépek
D	Lefolyócső



Az elektromos telepítést szakképzett személynek kell elvégeznie.

Minden külön kapható csatlakoztatott készüléknek meg kell felelnie az EMC jóváhagyással rendelkező EN 61000-6-1 vagy EN 61000-6-3 szabványnak.

9 Külső folyadékellátás csatlakoztatására vonatkozó jelek

A készülék két „triggerjelet” tud küldeni a külső folyadékellátást biztosító befecskendező szivattyúkról. A jelek 220-240 V AC, max. 5 A-esek, ennél fogva a vonatkozó kódok alapján kell irányítani és csatlakoztatni őket.

CN5 a készülék jobb hátsó sarkában lévő tápmodulon, valamint a szivattyúkhöz. A következő jelekkel:

- CN5-1,2: MOSÓSZER JELZÉS ÉS FEHÉRÍTŐSZER JELZÉS
- CN5-3,4: ÖBLÍTŐSZER JELZÉS

Mindegyik triggerjel 30 másodpercre aktiválódik a mosási programok megfelelő szakaszának a kezdetén. A mosószerszivattyú és a fehérítőszer-szivattyú csatlakozóját a CN5-1, 2-höz kell csatlakoztatni, a végálláskapcsolójukat nem lehet különválasztani, hanem integrálni kell. Mosás közben a mosószerszivattyúról és a fehérítőszer-szivattyúról érkező jelek egyszerre aktiválódnak. Az öblítőszer-szivattyú csatlakozóját a CN5-3, 4-re kell rákötni.

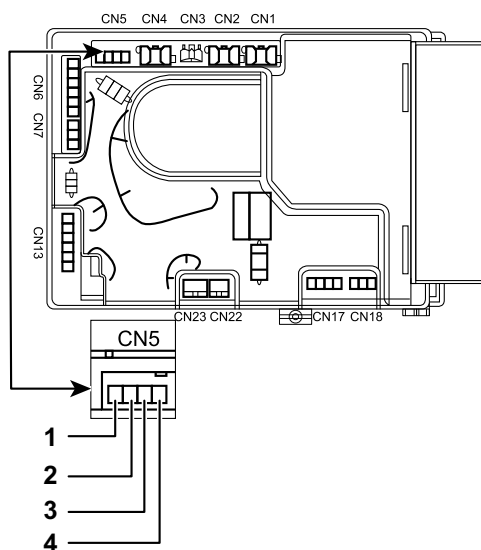


fig.W01605

CN INPUT MUTATÁSA	
CN1	Motor hővédelme
CN3	Tápbemenet
CN4	Fűtőcső
CN5	Folyadékellátási jelek csatlakozója
CN6	Bemenő szelep
CN7	Vízleeresztő szivattyú
CN13	Ajtózár
CN23	Fűtésihőmérséklet-érzékelő
CN22	Kommunikáció a PCB kijelzővel
CN17	Motor tachométer

10 Elektromos csatlakoztatás

A készüléket kötelező földelni. Rövidzárlat esetén a földelés menekülési kábelt biztosít az elektromos áram számára, és ezáltal csökkenti az áramütés kockázatát. Ezen a készüléken a vezeték földelő kábellel és földelő dugóval van el látva. A dugót megfelelően beszerelt és földelt aljzatba kell bedugni.



- Ha a dugót nem megfelelően használják, áramütés kockázata állhat fenn.
- Forduljon képesített villanyszerelőhöz vagy szervizmunkatárshoz, ha nem teljesen érti a földelési utasításokat, vagy ha kétsége támad afelől, hogy a készülék megfelelően le van-e földelve.

Huzalozási követelmények:

A készüléket 10 A, 220-240 V,

50 HZ FÖLDELT ALJZATBA kell bedugni.

Figyelem!

Azokon a helyeken, ahol szabványos kétvillás aljzatot találnak, a fogyasztó egyéni felelőssége és kötelezettsége, hogy kicseréltesse megfelelően földelt háromvillás aljzatra.

Hosszabbító kábelek:

Ezzel a termékekkel TILOS hosszabbító kábelt használni.

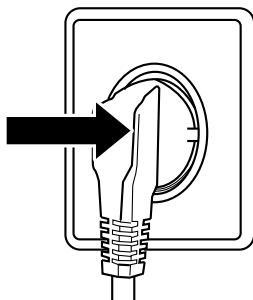


fig.W01606



Áramkimaradások

Esetenként viharok miatt vagy más okokból áramkimaradások lehetnek a rendszerben. A készülék egy áramkimaradást követően azon a ponton fogja folytatni a működését, ahol az áramkimaradás idején abbahagyta. Áramkimaradás alatt a ruhaadagoló ajtó néhány percre KIOLD, miután a dob abbahagyja a forgást. Ez a funkció lehetővé teszi, hogy a ruhákat hosszabb áramkimaradás esetén kisedjék a készülékből.

11 A működés ellenőrzése

A készülék telepítését követően végezze el az alábbi ellenőrzéseket:

- Nyissa ki a vízellátó szelepeket.
- Nyomja le a START gombot, vagy szükség esetén dobjon be érmét, és nyomja le a START gombot.

Ellenőrizze:

- Hogy a dob rendesen forog-e, és hogy nem hallatszanak-e szokatlan zajok.
- Hogy nem szivárog-e a víz a tápvezeték/lefolyó csatlakozásainál.
- A víz áthalad a mosószeres rekeszen és az öblítőszert tartalmazó rekeszekben.
- Hogy az ajtót normál erőfeszítéssel ne lehessen kinyitni valamelyik program közben.

12 Megelőző karbantartás

A készüléket úgy lehet megfelelő üzemi állapotban tartani, ha betartja a megelőző karbantartásra alább megadott ajánlásokat.

A karbantartások gyakoriságát a készülék használatához kell igazítani. Hagyja a betöltőajtót nyitva, amikor a készülék nincs használatban.

12.1 Naponta

Ellenőrizze az ajtót és az ajtózárat:

- Nyissa ki az ajtót, és próbálja meg elindítani a készüléket. A gép **NEM INDULHAT EL**.
- Csukja be az ajtót, indítsa el a készüléket, majd normál erőkiejtéssel próbálja meg kinyitni az ajtót. **NEM SZABAD, HOGY KI LEHESSEN NYITNI AZ AJTÓT A KÉSZÜLÉK MŰKÖDÉSE KÖZBEN!**
- Ellenőrizze, hogy nem szivárog-e az ajtó.
- Tisztítsa meg az ajtó tömítését, szedjen le róla minden mosószert és szöszet.
- Ellenőrizze, nem lát-e szivárgásra utaló jeleket a készülék mögött vagy körül. Takarítson ki minden mosószert maradványt a mosószer-adagolóból.
- Egy enyhe mosószeres puha ronggyal tisztítsa meg az ajtót és a műanyag paneleket.
- Vizsgálja meg, nem szivárognak-e a folyékony vegyszerek csövei és csatlakozói. Szükség esetén javítsa meg őket.

12.2 Három havonta



Figyelmeztetés



Csak szakképzett személyek végezhetik.

- Ellenőrizze a lefolyó szivattyú szűrőjét, és távolítsa el belőle minden lerakódott szöszet és törmelékét.
- Vizsgálja meg a készülék belsejét (egy tényleges mosási ciklus alatt, hogy nem észlel-e szivárgást):
 - Kapcsolja ki a készülék főkapcsolóját.
 - Távolítsa el a felső panelt.
 - Indítson el egy mosóprogramot.
 - **A KÉSZÜLÉK MŰKÖDÉSE KÖZBEN NE ÉRJEN A FORGÓ RÉSZEKHEZ!**
 - Vizsgálja meg, nem látja-e szivárgás jeleit a belső csöveken, valamint a sík és egyéb tömítéseken. Szükség esetén javítsa meg őket.
 - Állítsa le a készüléket, és kösse le a tápellátásról. Kapcsolja ki a befolyó vizet, és ellenőrizze, hogy a vízbefolyó hálóra nem rakódott-e törmelék. A koszos szűrőhálók miatt hosszabb lehet a feltöltés időtartama, és csökkenhet a hatékonyság.
 - Vizsgálja meg az ékszíjat. Szükség szerint módosítson a feszítésen, vagy cserélje ki a szíjat.
 - Ellenőrizze, nem látja-e szivárgás jeleit a készülék mögött a padlón. Keresse meg a szivárgást, és végezze el a javítást.

Forduljon a helyi márkakereskedőhöz, ha bármilyen kérdése merülne fel a készülék telepítésével, üzemeltetésével vagy karbantartásával kapcsolatban.

13 Ártalmatlanítási információk

13.1 A készülék újrahasznosíthatósága és ártalmatlanítása

13.1.1 Újrahasznosíthatóság

Készülékeink gyártása során jelentős arányban használunk újrahasznosítható fémeket (például rozsdamentes acél, vas, alumínium, horganyzott lemez, réz stb.), amelyek a helyi újrahasznosítási rendszereken keresztül visszanyerhetők, a használat országában hatályos előírásoknak megfelelően.

A hulladékok ártalmatlanítására vonatkozó nemzeti előírások eltérőek lehetnek. A készülék ártalmatlanítását ezért az alkalmazandó jogszabályoknak és a készülék leszerelésének helye szerinti ország illetékes hatóságai által kiadott irányelveknek megfelelően kell elvégezni.

A készülék alkatrészeit az anyagi összetételüknek megfelelően (pl. fémek, olajok, zsírok, műanyagok, gumi, hűtőgázok, szigetelőlemezek és egyéb szigetelőanyagok, üveggyapot, LED-ek stb.) és a vonatkozó helyi és nemzetközi hulladékkezelési előírásoknak megfelelően kell szétválogatni és ártalmatlanítani.

A kompresszorok olajokat és hűtőközegeket tartalmazhatnak - ezek speciális hulladékok, és a helyi előírások szerint újra kell hasznosítani őket.

13.1.2 A készülék ártalmatlanítására és az alkatrészek/anyagok hasznosítására vonatkozó eljárás

Ezt a terméket életciklusa végén nem szabad egyszerűen a környezetbe kidobni; ehelyett a helyi környezetvédelmi előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani, vagy lehetőleg teljes egészében elszállítani egy hivatalos újrahasznosító központba.

Minden eltávolított alkatrészt, beleértve az ajtókat és egyéb szerkezeti részeket, a készülékkel együtt kell elszállítani egy hivatalos újrahasznosító vagy bontó létesítménybe.

A bontó/újrahasznosító központ a rendelkezésére álló legkorszerűbb technológiákat és módszereket alkalmazza a termékek hatékony szétszerelése érdekében, hogy azok a lehető legjobban újrahasznosíthatók legyenek.

Ne feledje, hogy a nyomtatott áramköri lapok, az elektromos motorok vagy más, az európai uniós jogszabályokban magas kritikus nyersanyag-visszanyerési potenciállal rendelkezőnek minősített alkatrészek esetében külön kell eljárni.

Kétségek vagy kérdések esetén mindig forduljon a referencia ügyfélszolgálathoz.

A készülék ártalmatlanítása előtt gondosan ellenőrizze a készülék fizikai állapotát és konzerváltsági állapotát, ellenőrizze, hogy nem szivárognak-e ki folyadékok vagy gázok, illetve nem törtek-e el olyan alkatrészek, amelyek a kezelés és a későbbi szétszerelés során veszélyt jelenthetnek.



A terméken látható szimbólum arra utal, hogy ez a termék nem tekinthető háztartási hulladéknak, ezért ártalmatlanítását a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt káros hatások elkerülése érdekében helyesen kell végezni. A termék újrahasznosításával kapcsolatban forduljon a helyi kereskedőhöz vagy ügynökhöz, az ügyfélszolgálathoz, vagy a hulladékok ártalmatlanításáért felelős helyi szervhez.

Figyelem!

A készülék bontásánál minden jelzést, a jelen kézikönyvet és a készülékre vonatkozó egyéb dokumentumokat meg kell semmisíteni.

13.2 A csomagolás hulladékba helyezése

A csomagolást azon ország hatályos előírásaival összhangban kell hulladékba helyezni, ahol a készüléket használják. Minden csomagolóanyag környezetbarát.

Biztonságosan megőrizhetők, újrahasznosíthatók vagy megfelelő hulladékégetőben elégethetők. Az újrahasznosítható műanyagrészek példái és jelölései a következők.

 PE	Polietilén: • Külső csomagolás • Útmutató tasak
 PP	Polipropilén: • Pántok
 PS	Polisztirol hab: • Sarokvédők



Electrolux Professional AB
341 80 Ljungby, Sweden
www.electroluxprofessional.com